

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ЛЕСОСИБИРСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ –
филиал Сибирского федерального университета

Филологии и языковой коммуникации

кафедра

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

М.В. Веккесер

подпись инициалы, фамилия

« 13 » 06 2023 г.

БАКАЛАВРСКАЯ РАБОТА

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
код-наименование направления

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК
СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ОРФОГРАФИЧЕСКОЙ ГРАМОТНОСТИ У
ОБУЧАЮЩИХСЯ 5 КЛАССА

Руководитель Ш 13.06.23 доцент, канд. филол. наук
подпись, дата должность, ученая степень

Л.С. Шмульская
инициалы, фамилия

Выпускник Ш 13.06.23
подпись, дата

К.А. Арушанян
инициалы, фамилия

Нормоконтролер Ш 13.06.23
подпись, дата

Л.С. Шмульская
инициалы, фамилия

Лесосибирск 2023

РЕФЕРАТ

Выпускная квалификационная работа по теме «Этимологический анализ на уроках русского языка как средство формирования орфографической грамотности у обучающихся 5 класса» содержит 53 страницы текстового документа, 18 рисунков, 52 использованных источника и 1 приложение.

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ, ОРФОГРАФИЧЕСКАЯ ГРАМОТНОСТЬ, ОБУЧАЮЩИЕСЯ 5 КЛАССА.

Актуальность выпускной квалификационной работы обусловлена необходимостью повышения орфографической грамотности у школьников.

Цель данной выпускной квалификационной работы: теоретически обосновать и разработать методические рекомендации по использованию этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности на уроках русского языка.

Объект: этимологический анализ на уроках русского языка в школе.

Предмет: возможности этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности на уроках русского языка у обучающихся 5 класса.

В ходе написания выпускной квалификационной работы была охарактеризована сущность понятия «орфографическая грамотность»; описан существующий педагогический опыт использования этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности на уроках русского языка; проанализированы учебные программы по русскому языку на предмет использования этимологического анализа; проведена диагностика применения учителями этимологического анализа на уроках русского языка; разработаны методические рекомендации по использованию этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
1 Теоретические основы этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности.....	6
1.1 Сущность понятия «орфографическая грамотность».....	6
1.2 Описание опыта использования этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности.....	12
2 Формирование орфографической грамотности обучающихся посредством этимологического анализа.....	21
2.1 Анализ учебных программ на предмет использования этимологического анализа на уроках русского языка.....	21
2.2 Диагностическое исследование применения учителями этимологического анализа на уроках русского языка.....	27
2.3 Методические рекомендации по использованию этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности.....	31
Заключение	45
Список использованных источников	46
Приложение А	53

ВВЕДЕНИЕ

Согласно методическим рекомендациям ФИПИ, подготовленным на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2022 года [10], уровень освоения орфографических норм изменился в сторону снижения показателей. Обратим внимание на критерий К7 при создании собственного текста, который оценивает орфографическую грамотность обучающихся. Если в 2021 году средний процент показателей по критерию К7 – 72,6%, то в 2022 году – 70,4%, что свидетельствует о некотором снижении уровня орфографической грамотности школьников. Исходя из этого, ФИПИ рекомендует усилить работу учителей по организации учебного процесса при изучении орфографии в школе.

В связи с этим проблема формирования орфографической грамотности школьников является актуальной и требует от учителей русского языка поиска эффективных методов и приемов работ при изучении данного раздела.

Процесс обучения орфографии в школе является достаточно сложным и длительным. Одной из наиболее трудно усваиваемых орфограмм являются непроверяемые гласные, поскольку их написание не объясняется какими-либо правилами и требует от учащихся запоминания правильного написания. Далеко не всем школьникам легко дается запоминание словарных слов, и здесь на помощь приходит этимологический анализ слова. Обращаясь к праформе слова, к его первоначальному облику, этимологический анализ позволяет непроверяемую орфограмму сделать проверяемой, тем самым повышая вероятность запоминания написания слова на основе построенных закономерностей и ассоциативных связей.

О важности обращения к этимологическому анализу при изучении орфографии говорил еще К.Д. Ушинский [48], отмечая, что отсутствие у ребенка привычки вникать в смысл слова и отсюда умения использовать его свободно в своей речи, как в устной, так и письменной – это существенный недостаток, поэтому начинать обращаться к этимологическому анализу

необходимо на самых ранних ступенях обучения. И.В. Пронина [28] утверждает, что благодаря этимологическому анализу происходит единение орфографического и семантического аспектов языка. Это дает понимание того, что в языке все процессы взаимосвязаны и формирует у школьника осознанное отношение к языку. С.И. Львова [21] в своей работе «Орфография. Этимология на службе орфографии» также обращает внимание на то, что использование этимологического анализа на уроках русского языка является эффективным средством повышения орфографической грамотности у обучающихся.

Цель данной выпускной квалификационной работы: теоретически обосновать и разработать методические рекомендации по использованию этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности на уроках русского языка.

Объект: этимологический анализ на уроках русского языка в школе.

Предмет: возможности этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности на уроках русского языка у обучающихся 5 класса.

Задачи:

- 1) охарактеризовать сущность понятия «орфографическая грамотность»;
- 2) описать существующий педагогический опыт использования этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности на уроках русского языка;
- 3) проанализировать учебные программы по русскому языку на предмет использования этимологического анализа;
- 4) провести диагностику применения учителями этимологического анализа на уроках русского языка;
- 5) разработать методические рекомендации по использованию этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности.

В ходе написания выпускной квалификационной работы были использованы следующие методы исследования: анализ и обобщение научной и

методической литературы, опрос, обработка статистических данных, моделирование заданий.

Практическая значимость работы заключается в методических рекомендациях по использованию этимологического анализа на уроках русского языка в 5 классе.

Материалы 1 главы апробированы в форме доклада на тему «Этимологический анализ на уроках русского языка как средство формирования орфографической грамотности у обучающихся 5 класса» на I Всероссийской научно-практической конференции «Современное педагогическое образование: теоретический и прикладной аспекты» (г. Лесосибирск, 8 ноября 2022 г.); на II Всероссийской научно-практической конференции «Современное педагогическое образование: теоретический и прикладной аспекты» (11 апреля 2023 г.); а также в форме статьи на тему выпускной квалификационной работы в сборнике научных статей (Арушанян, К.А. Этимологический анализ на уроках русского языка как средство формирования орфографической грамотности у обучающихся 5 класса / К.А. Арушанян // Современное педагогическое образование: теоретический и прикладной аспекты : Материалы II Всероссийского молодёжного научного форума / Сибирский федеральный университет. – Красноярск, 2023. – С. 129–131).

Выпускная квалификационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников (52 наименования), одного приложения. Общий объем работы – 53 страницы.

1 Теоретические основы этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности

1.1 Сущность понятия «орфографическая грамотность»

Обучение русскому языку в общеобразовательных школах имеет особую ценность, поскольку важнейшей из задач современного образования является формирование коммуникативных умений обучающихся. При обучении русскому языку очень важным является совершенствование видов речевой деятельности, овладение литературными нормами языка, повышение уровня грамотности у школьников. Полноценная коммуникация невозможна без овладения навыками грамотного письма, именно поэтому одним из базовых понятий в обучении русскому языку является понятие орфографической грамотности.

Орфографическая грамотность человека отражает его общую и языковую культуру. Как отмечала М.М. Разумовская [29], орфографическая подготовка является важным компонентом общего речевого и языкового развития. По ее словам, орфография русского языка осваивается в результате совершенствования, обогащения речи ребенка, в результате овладения им системой языка, его богатством.

М.Р. Львов [20, с. 246] писал: «Правила орфографии, опирающиеся на языковую природу орфографического явления, на грамматику, фонологию, морфемику, словообразование, этимологию, помогают выбрать целесообразное, обоснованное написание, обеспечивают правильное, точное понимание смысла текста, служат гарантом единообразных написаний морфем, грамматических форм, родственных слов, собственных имен в отличие от нарицательных, единообразия переносов слов со строки на строку. Орфография обеспечивает смысловое разграничение слов, их сочетаний. Иными словами, она обеспечивает взаимопонимание, коммуникацию. Школьники должны на

практике убедиться в этом, чтобы к орфографии относиться осмысленно, с пониманием ее системы».

Понятие «орфографическая грамотность» является предметом описания в работах многих исследователей и методистов, таких как П.С. Жедек [12], Г.Г. Граник [8], А.И. Власенков [7], Д.Н. Богоявленский [5], М.Р. Львов [20], М.Т. Баранов [4] и др.

М.Т. Баранов [4] – методист и автор учебников по русскому языку – определяет орфографическую грамотность как цель обучения орфографии. Под орфографической грамотностью он понимает умение употреблять при написании слов буквенные и небуквенные графические средства письма в соответствии с принятыми правилами правописания.

Кроме того, М.Т. Баранов выделяет уровни орфографической грамотности: грамотность относительная и грамотность абсолютная.

Абсолютная орфографическая грамотность – это умение пользоваться всеми существующими в языке правилами орфографии и безошибочно писать все слова с непроверяемыми орфограммами.

Под относительной орфографической грамотностью понимается умение писать слова в соответствии с правилами, изученными в школе, а также словарные слова, усвоенные в определенном порядке по определенному списку.

В русском языке функционирует действительно огромное количество правил правописания, а также словарных слов, написание которых не объясняется какими-либо правилами и которые необходимо запомнить.

Именно поэтому формирование орфографической грамотности обучающихся – это длительный и сложный процесс. При этом необходимо стремиться к более осознанному восприятию языка у школьников, развивать интерес и мотивацию к изучению языка, стремиться к более глубокому уровню понимания языковых процессов.

Повышение уровня орфографической грамотности зависит от множества факторов. Так, в научной литературе рассмотрена зависимость уровня

сформированности учебных умений и навыков, в числе которых орфографическая грамотность, от уровня развития учебной мотивации, от навыка чтения, от фонематического слуха, от каллиграфического навыка, а также от уровня развития мышления, памяти, внимания и речи.

Основы грамотного письма закладываются с самого начала процесса обучения. В задачи педагога для достижения орфографической грамотности на всех этапах обучения входит:

1) знакомство обучающихся с основными орфографическими понятиями;

2) знакомство обучающихся с орфографическими правилами письма, их подробный разбор с установлением причинно-следственных связей и наглядными примерами;

3) формирование у обучающихся орфографических умений и навыков на основе этих понятий и правил;

4) формирование у обучающихся грамотного написания слов с непроверяемыми орфограммами;

5) формирование у обучающихся потребности и умения пользоваться орфографическим словарем;

6) создание необходимых условий для изучения обучающимися орфографии;

7) формирование у обучающихся ответственного, внимательного взгляда на письменное оформление нашей речи.

В процессе овладения навыками грамотного письма школьники учатся ставить перед собой орфографические задачи (частный случай учебной задачи), решение которых позволяет прийти к верному выбору написания на месте той или иной орфограммы. Умение видеть орфограмму лежит в основе орфографической грамотности. Т.Ф. Ефремова [11] определяет орфограмму как написание, соответствующее определенному орфографическому правилу и требующее его применения.

П.С. Жедек [12] выделяет две ступени орфографического действия (рисунок 1):

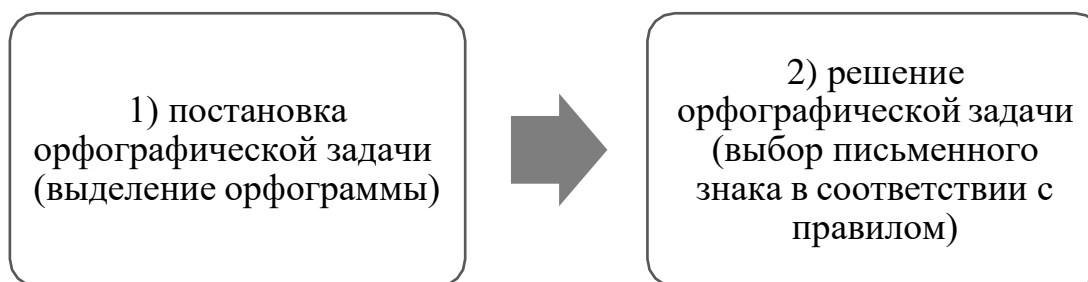


Рисунок 1 – Ступени орфографического действия

Результаты обучения орфографии напрямую зависят от умения ставить перед собой орфографические задачи. Неспособность видеть орфограмму приводит к низкому уровню грамотности обучающегося, даже при условии, что школьник знает правило – он не видит орфограмму в процессе письма, следовательно, не знает, где применять это правило. В этом случае школьник может безукоризненно выполнять упражнения, в которых необходимо вставить пропущенную букву, но при составлении собственного текста, диктанта или изложения допускает ошибки. Как отмечала П.С. Жедек [12], орфографическое действие мы имеем тогда, когда пишущий намеренно обращается к правилу, так как осознает наличие орфограммы в слове.

М.Р. Львов [20] выделяет следующие составляющие для грамотного решения орфографической задачи (рисунок 2):

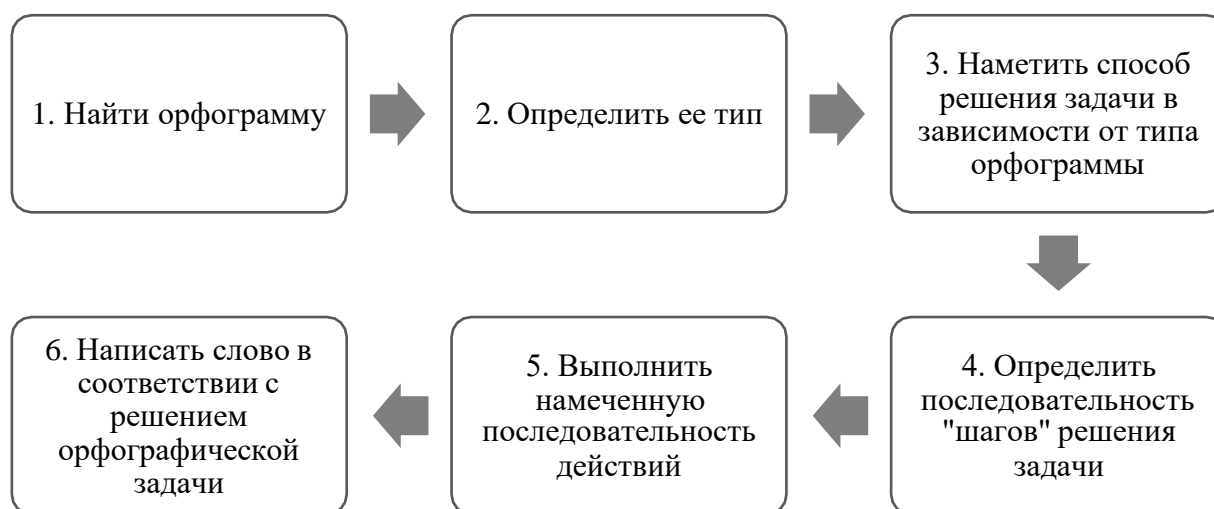


Рисунок 2 – Алгоритм решения орфографической задачи

По мнению Н.Н. Алгазиной [1], учитель, объясняя суть орфографического правила, должен акцентировать внимание обучающихся на опознавательных признаках орфограммы. Опознавательные признаки сигнализируют о наличии «точки», где необходимо применить правило. Существуют фонетические и морфологические опознавательные признаки (рисунок 3).

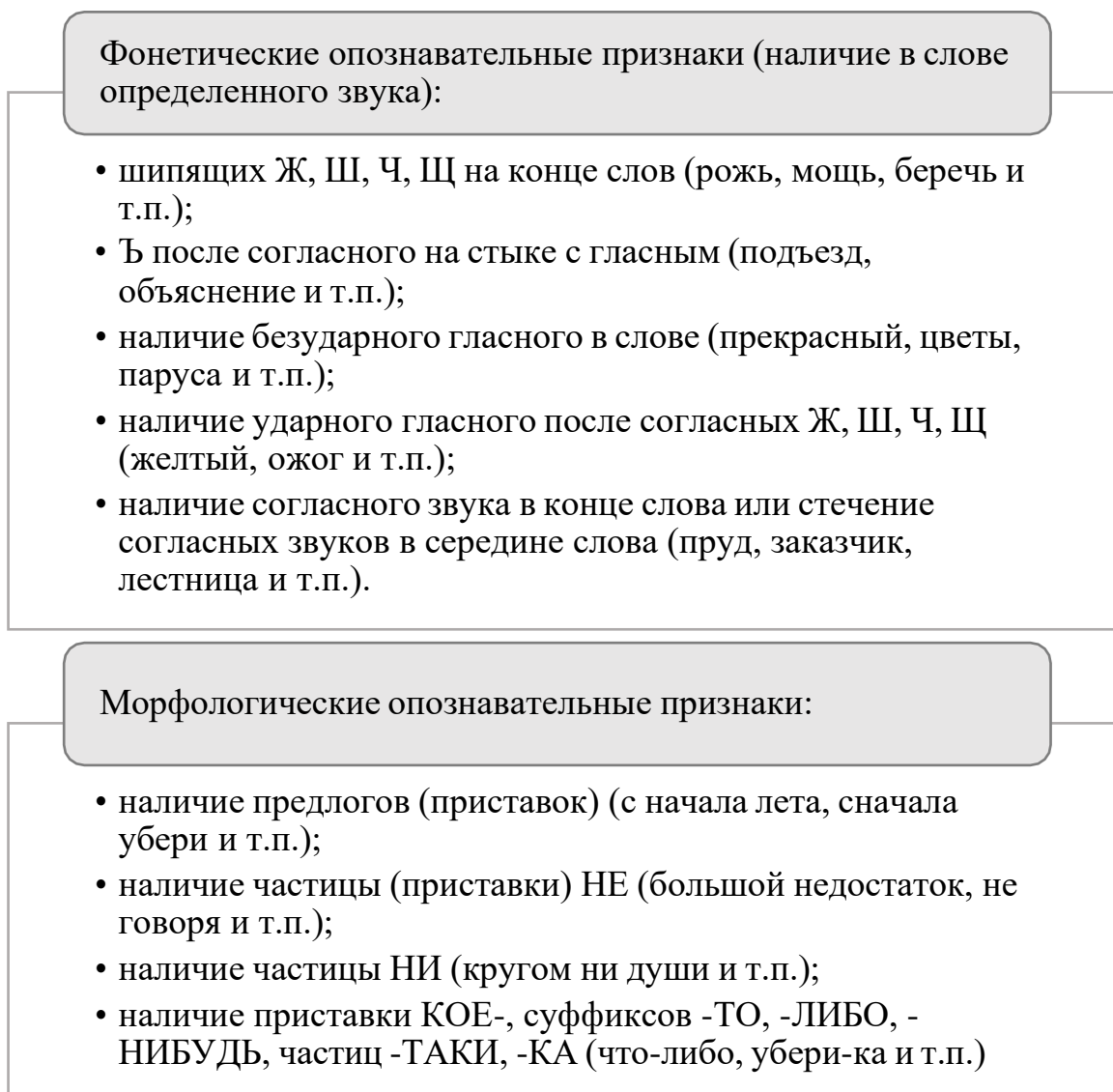


Рисунок 3 – Опознавательные признаки орфограммы

Опора на опознавательный признак позволяет школьнику увидеть то место в слове, где нужно применить орфографическое правило. Кроме того, изучение орфографии с опорой на опознавательный признак способствует выстраиванию системы в восприятии орфограмм и орфографических правил.

Для того, чтобы увидеть опознавательный признак в слове, у школьника должны быть сформированы навыки анализа, наблюдения над языковым явлением. На данном этапе обучающийся должен: выделить морфему, при необходимости определить способ образования слова, или определить часть речи, или установить значение слова, смысл предложения или фонетические особенности слова (место ударения, наличие/отсутствие беглых гласных, характер согласных). В учебниках русского языка под ред. М.М. Разумовской и П.А. Леканта [35] есть целая серия упражнений, направленных на формирование у обучающихся умения наблюдать и анализировать языковые явления в ходе письма. Эти упражнения учат школьников внимательно относиться к словам, которые они пишут, раскрывать их значение, структуру, правописание.

Для освоения обучающимися грамотного написания орфограмм необходимо формирование у них орфографического навыка – автоматизированного компонента сознательной деятельности, вырабатывающегося в процессе ее выполнения. Д.Н. Богоявленский [5] отмечает, что орфографический навык – это навык сложный. Он включает в себя навык письма, умение анализировать звуковой состав слов, умение опознавать орфограмму на основе грамматических знаний, умение применить к ней нужное правило, умение правильно написать орфограмму. Формирование орфографического навыка происходит через осознанное орфографическое действие. Орфографическое действие в свою очередь формируется путем освоения школьниками основных орфографических умений:

- 1) ставить орфографические задачи, т.е. обнаруживать орфограммы;
- 2) устанавливать тип орфограммы, соотносить ее с определенным правилом (выбирать способ решения задачи);
- 3) применять правило (верно выполнять предписываемый им способ решения поставленной задачи);
- 4) проверять написанное, осуществлять орфографический самоконтроль.

Таким образом, орфографическая грамотность – это способность видеть те места в словах, где письменный знак не определяется произношением, и выбирать тот, который будет соответствовать действующему правилу русского языка. В основе формирования орфографической грамотности лежит автоматизированный орфографический навык, который в свою очередь формируется через осуществление обучающимися осознанных орфографических действий.

1.2 Описание опыта использования этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности

По словам В.П. Шереметьевского [20], орфография слова есть биография слова, кратко, но вразумительно повествующая о происхождении его.

Трудности русского правописания связаны прежде всего с длительной историей русской орфографии, претерпевшей множество значительных изменений в системе языка. Все изменения, происходящие со словом, имеют отражение в его буквенном составе. Именно поэтому изучение орфографии неразрывно связано с историей языка и, в частности, с этимологией слов. Этимология как наука изучает происхождение слова, реконструирует словарный состав ранних исторических периодов, объясняет многие явления современного состояния языка.

Этимологический анализ слова позволяет выявить исторические причины, которыми обуславливается настоящая форма и значение слова. В Словаре-справочнике лингвистических терминов [32] даётся следующее определение этимологического анализа – «это выяснение ранее существовавшего морфологического строения слова, его прошлых словообразовательных связей, определение источника и времени появления слова, установление способа его образования от соответствующей производящей основы».

Задачи этимологического анализа представлены на рисунке 4.

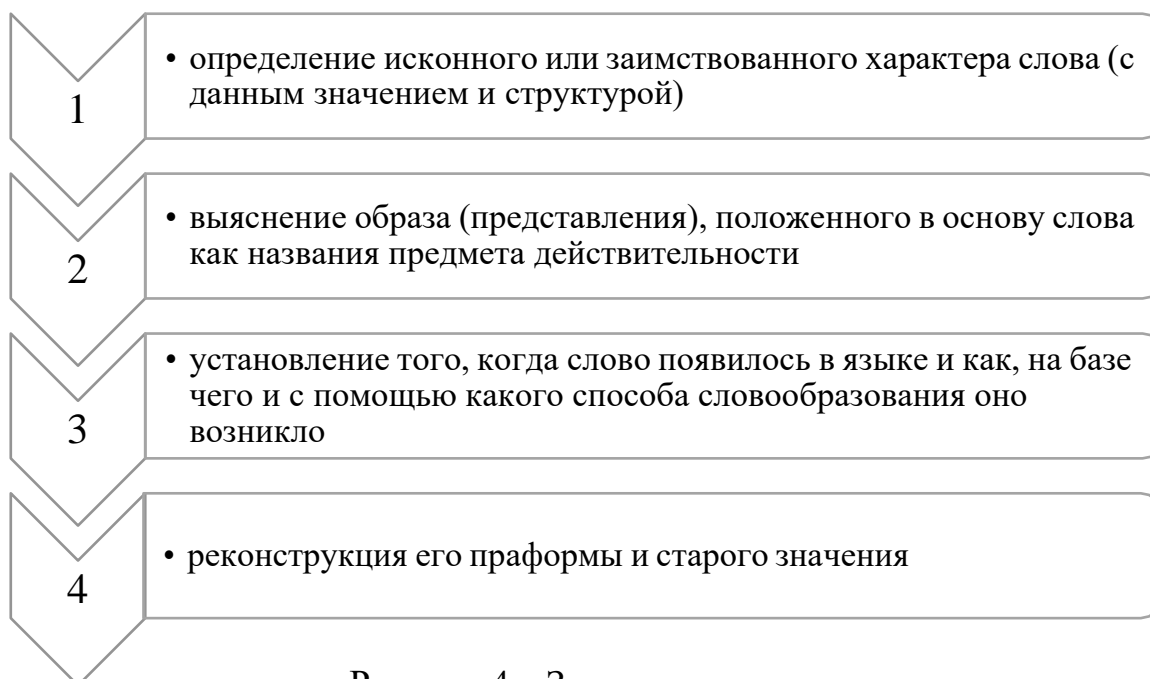


Рисунок 4 – Задачи этимологического анализа

С точки зрения И.В. Прониной [28], главным преимуществом этимологического анализа является то, что при письме учащийся опирается не только на свою память, но на сознательную интеллектуальную деятельность. Не случайно методисты рекомендуют при освоении орфографии как можно раньше обращаться к этимологии.

По мнению К.Д. Ушинского [48] начинать это делать нужно еще в начальной школе. Объясняя правописание слова «корыто», К.Д. Ушинский пишет: «Здесь сомнительные звуки стоят: один в корне, другой в окончании. Станем припоминать слова от того же корня. Ясно, что слово корыто произошло от слова кора, потому что в старину корыта, вероятно, делались из древесной коры. Но в слове кора ударение стоит на последнем слоге, а потому звук [о] также не ясен. Возьмём же уменьшительное от этого слова – корка, корочка, и мы ясно услышим звук [о], потому что ударение перешло на него».

Педагог А.Д. Алфёров [2] также отмечал необходимость преподавания истории языка. В младших классах – отдельные эпизоды из истории языка, а уже в старших классах – систематический курс истории языка.

Многие методисты выступают за то, что обращение к этимологии необходимо, при этом оно должно преследовать некие практические цели.

Так, Н.С. Рождественский [31] предлагает использовать только элементы этимологического анализа, с помощью которых обучающиеся смогут обосновать то или иное написание. «В некоторых случаях написания, которые мы считаем традиционными, получают своё освещение, если мы установим известные закономерности языка или просто-напросто сопоставим такие написания друг с другом. Например, многие исторические чередования гласных и согласных находят своё отражение в учебниках средней школы. Если учитель 3-4 классов сопоставляет слова пожар, победа, погода, позор, покой, покорный, порыв, а дети запишут эти слова столбиком и подчеркнут первый слог по- в этих словах, то для первой ступени орфографического познания этого будет достаточно; в дальнейшем же их «этимологические» познания будут уточняться и углубляться».

Аналогичной точки зрения придерживается Н.М. Шанский [50], который пишет о том, что этимологический анализ нужно применять лишь в тех случаях, когда он необходим как вспомогательный приём для орфографических, лексических и т.п. целей. Н.М. Шанский пишет о том, что необходимо различать этимологический и морфемный анализ: морфемный анализ позволяет рассмотреть состав слова в его современном состоянии, тогда как этимологический разбор позволяет увидеть состав слова в прошлом, иногда весьма отдаленном.

Неразграничение этих видов анализа может привести к ошибкам. Об этом пишет Н.А. Подшибякина [24]: «Работая над этимологией слова, учитель не должен ослаблять внимания к фактам современного русского языка. Следует систематически проводить работу по разграничению современных и исторических элементов в слове. Необходимо постоянно обращать внимание учащихся на то, что при морфологическом и словообразовательном разборе нужно исходить из фактов современного русского языка. Например, в слове смородина, образовавшемся от древнего смород, в настоящее время суффикс -

ин- не выделяется. Он является частью корня, так как слова смород в современном русском языке не существует».

Многие современные исследователи поддерживают необходимость использования этимологического анализа. Например, И.В. Пронина [28] в своей работе «Изучение трудных слов с применением этимологического анализа» утверждает, что обращение к этимологическому анализу позволяет прийти к единству орфографического и семантического аспектов словарной работы:

«Благодаря этимологии ученики осознают, что в написании слова отражено его значение, и при письме начинают искать опоры в смысловой стороне слова. Привычка отыскивать корень, опираясь на такой важный языковой фактор, как семантика морфемы, став непроизвольной, увеличивает зоркость учащихся к орфографически трудным местам в слове и их внимательность при выполнении любой письменной работы. Ученик привыкает к мысли о том, что для правильности письма необходимо разобраться в морфологической структуре слова, и вырабатывает самую нужную при обучении орфографии привычку, привычку думать при письме о корне слова, о его структуре».

Кроме того, исследователь отмечает, что этимологический анализ является эффективным приемом обогащения лексического словаря обучающихся, поскольку через этимологический анализ мы можем объяснить значение непонятных слов, относящихся к таким сферам, как, например, научная или общественно-политическая. Слова с абстрактным значением более всего требуют к себе обращения к этимологии, поскольку для понимания школьниками слова, необходимо поставить его отвлеченное значение на прочный фундамент предметного представления.

При этом, И.В. Пронина говорит о том, что на уроках этимологический анализ нужно использовать сугубо в практических целях.

Эту же мысль выражает Е.И. Никитина [22]. Она говорит о том, что применяя этимологический анализ в школе, мы вынуждены его несколько упрощать, поскольку мы используем его для того, чтобы научить обучающихся писать трудные слова. Отсюда вытекает то, что этимологический анализ может

быть неполным, а частичным. Этимологический анализ на школьных уроках проводится в таком объёме, в каком это необходимо для решения практической задачи. Нередко тот или другой, например, латинский корень «обрастает» французскими или английскими суффиксами, а иногда и корнями, и в наш язык приходит «разросшееся», «разбухшее» слово. В ходе элементарного этимологического анализа на уроке мы обращаем внимание лишь на то исходное слово, в котором безударные гласные, а иногда и сомнительные согласные находятся в опорной позиции. Например, слово парад пришло к нам из французского языка, в котором оно образовано при помощи суффикса -ade-, от латинского глагола *parare* – «готовлю» (исходное значение слова парад – «смотреть готовности к обороне»). В словариках учеников эта справка упрощена и записана так: парад – (лат) *p`ar* (o) = готовлю. Очень важны устные, более пространственные пояснения к этимологическим справкам, в которых раскрывается, доводится до сознания учащихся смысловое родство слов и называется как можно больше слов современного языка, образованных от данного исторического корня. Педагог также отмечает важность обращения к этимологическому анализу: «эффективность применения этимологического анализа настолько высока, что отказ от него был бы слишком большой жертвой».

Доктор педагогических наук А.Н. Кохичко [17] предлагает использование этимологического анализа при изучении непроверяемых слов. Он выделяет 4 этапа в усвоении навыка правописания непроверяемых слов:

- 1) подготовительный, целью которого является приобретение школьниками необходимых теоретических знаний и практических умений;
- 2) ориентировочный;
- 3) закрепительный;
- 4) контроль и самоконтроль.

Описание каждого этапа представлено в рисунке 5.

<p>Подготовительный</p>	<ul style="list-style-type: none"> • знакомство детей с непроверяемым словом, выяснить и уточнить его лексическое значение; • обучение школьников орфоэпическому и орфографическому и орфографическому проговариванию данного слова; • приступление к формированию умения осознанно находить орфограмму, определять ее класс и тип; • знакомство школьников с этимологической справкой к непроверяемому слову.
<p>Ориентировочный</p>	<ul style="list-style-type: none"> • обучение школьников необходимым действиям, которые нужно предпринять, чтобы написать слово с непроверяемой орфограммой правильно; • формулируется объект и цель формируемого действия: объектом является непроверяемое слово, а целью – правильность и осознанность его написания.
<p>Закрепительный</p>	<ul style="list-style-type: none"> • непосредственно работа над упражнениями; • практическое применение полученных знаний и умений, вследствие чего вырабатывается орфографический навык.
<p>Контроль и самоконтроль</p>	<ul style="list-style-type: none"> • навык формируется в речевой деятельности (её письменной форме), которая предполагает выполнение не только ряда грамматических упражнений, но и работ творческого характера, способствующих как речевому развитию учащихся, так и повышению грамотности выполняемых работ; • сформированность навыка проявляется в тех случаях, когда написание изучаемой орфограммы становится для учащихся не целью, а средством в решении речевых задач.

Рисунок 5 – Этапы в усовершенствовании навыка правописания непроверяемых слов

Н.А. Подшибякина [24] отмечала, обращение к этимологии должно быть целесообразным и преследовать цель – повысить уровень грамотности обучающихся. «Так, объяснение слов сапог (от сопеть), корабль (из греч.

«karabos» – «корабль») и др. с помощью этого приёма может породить ошибки. В подобных случаях лучше воздерживаться от исторического анализа».

Похожие комментарии по использованию этимологического анализа давал З.А. Потиха [25]. Он отмечал, что не стоит обращаться к этимологическому анализу в тех случаях, когда он может натолкнуть на орфографические или семантические ошибки. Кроме того, исследователь пишет о количестве этимологических обращений на уроке: «нельзя одновременно на одном уроке давать более 6-8 этимологических справок (пусть даже самых простых и занимательных), при этом справки должны быть максимально краткими».

О.В. Шаталова [52] предлагает следующий алгоритм работы с этимологической справкой:



Рисунок 6 – Алгоритм работы с этимологической справкой

Пример работы с этимологической справкой по алгоритму, предложенному О.В. Шаталовой, представлен на рисунке 7.

БАЛКОН
1) <i>Балкóн</i> – 1. Выступающая из стены здания площадка с перилами, решеткой. 2. Верхний или средний ярус в зрительном зале.
2) Слово <i>балкон</i> исторически восходит к итальянскому « <i>bálko</i> ».
3) «Бáлка» – часть сооружения, машины, станка – опорный брус.
4) Головин А.Я. Дети на балконе. Испания.
5) Сравним: <i>балкóн</i> – <i>бáлка</i> , следовательно, в слове балкон пишем безударную гласную «а».
6) Запишем слово балкон в тетрадь и индивидуальный словарь.
7) Закрепим: однокоренное слово – «балконный» – -ая, -ое. Прилагательное. Составим предложение: <i>В нашей квартире застеклили балкон. Во время праздничных шествий балконы украшали флагами и цветами.</i>
При подготовке исследования для удобства работы с разнообразным материалом были введены условные обозначения, восходящие к традиции школьных учебников:
Т – толкование слова
▲ – историческая справка
! – орфография
* – это интересно
Л – литературная иллюстрация слова
Δ – художественная иллюстрация слова

Рисунок 7 – Пример работы с алгоритмом

О.Н. Кондратьева [16] предлагает следующий вариант работы с этимологическим анализом:

1. Учитель показывает на слайде изображение предмета, например, *акваланг*, и спрашивает у обучающихся, что изображено на иллюстрации.
2. После того, как учитель получает ответ от школьников, он фиксирует это слово на доске, записывая его с пропуском орфограммы (*акв...ланг*).
3. Обучающиеся подбирают однокоренные слова с выделенной морфемой и определяют их лексическое значение. Ответы могут быть такими: *аквариум, аквапарк, аквамарин* и т.д.
4. Обучающиеся выявляют языковые закономерности и определяют связь между названными предметами: отвечают на вопрос «что же объединяет все эти предметы?».
5. Учитель резюмирует ответы обучающихся и приводит историческую справку о том, что *аква* от латинского *aqua* «вода». Заполняется пропущенная буква.
6. Проводится этап закрепления полученного знания, составляются предложения с названными словами.

По итогу работы на доске вырисовывается схема, которая выглядит следующим образом (рисунок 8):

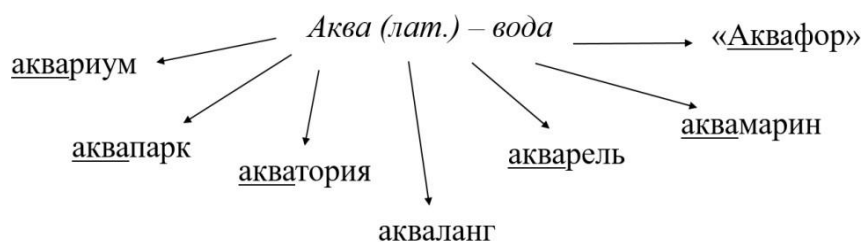


Рисунок 8 – Схема этимологических связей слова

Таким образом, многие исследователи отмечают взаимосвязь этимологии с орфографией и необходимость использования этимологического анализа при изучении орфографии. Этимологический анализ позволяет увидеть признак, лежащий в основе названия слова, развивает умение проводить смысловой анализ слова. Использование этимологического анализа на уроках русского языка повышает познавательную активность обучающихся, формирует более осмысленное восприятие слова в языке. Важно, что обращение к этимологическому анализу должно преследовать прежде всего практические цели – повышение грамотности обучающихся. Также стоит отметить, что при обращении к этимологическому анализу большое значение имеет принцип доступности – необходимо учитывать возрастные особенности обучающихся и уровень имеющихся у них знаний.

2 Формирование орфографической грамотности обучающихся посредством этимологического анализа

2.1 Анализ учебных программ на предмет использования этимологического анализа на уроках русского языка

В рамках исследования нами были проанализированы материалы авторских учебных программ по русскому языку с целью выявить, как представлен раздел этимология в школьных учебниках. Нами были рассмотрены учебники с 5 по 9 класс под ред. Т.А. Ладыженской [37;39; 40; 43; 45]; под ред. Е.А. Быстровой [36; 38; 42]; учебники под ред. М.М. Разумовской и П.А. Леканта [35; 41; 44]; учебники для старших классов под ред. В.Ф. Грекова, С.Е. Крючкова, Л.А. Чешко [33] и под ред. А.И. Власенкова, Л.М. Рыбченковой [34].

Учебники с 5 по 9 класс под ред. Т.А. Ладыженской, М.Т. Баранова, Л.А. Тростенцовой и др. содержат упражнения с этимологическим анализом только в 6 классе. Именно в этом классе авторы знакомят обучающихся с разделом «Этимология». Представлена информация о значении слова, об этимологическом словаре и о том, как выглядит словарная статья в этом словаре. Предлагаются несколько упражнений. В них обучающимся предлагается, пользуясь этимологическим словарем, подготовить устное выступление об истории предложенного слова или о происхождении имен. Таким образом, цель обращения к этимологии в данных учебниках – дать представление об этой науке. Доля упражнений, связанных с этимологией, в этих учебниках очень мала и все упражнения довольно однотипные, не представлено разнообразие упражнений.

Е.А. Быстрова впервые знакомит обучающихся с этимологией также в 6 классе. Теме этимологии посвящен один параграф в разделе «Морфемика. Словообразование. Орфография», в нем автор раскрывает понятие этимологии

и рассматривает ее в контексте с орфографией, а особенно с морфемикой и словообразованием. На протяжении всех классов встречается рубрика «А знаете ли вы, что...», в которой содержатся разные интересные материалы по русскому языку и, в частности, связанные с происхождением некоторых слов.

В учебниках с 5 по 9 класс под ред. М.М. Разумовской и П.А. Леканта первое обращение к этимологии встречается в 7 классе и последующее в 8 классе. Вводного материала по этимологии в учебнике нет, обращение к этимологии прослеживается на протяжении всего учебника, хотя и не так часто. В учебнике есть этимологический словарик, к которому обучающиеся могут обращаться с целью выяснения происхождения слов или изменений в морфемном составе. Упражнений, связанных с этимологией немного, однако представленные упражнения достаточно разнообразны. Их цель – показать взаимосвязь этимологии и правильного написания слов, например, предлагается такое упражнение, в котором необходимо, используя материалы параграфа и этимологического словарика, доказать, что язык – развивающееся явление. Даны слова, и обучающимся необходимо указать современный и исторический морфемный состав этих слов, сравнить и сделать вывод.

Авторы учебников для старших классов: В.Ф. Греков, С.Е. Крючков, Л.А.Чешко – обращаются к этимологии только в разделе повторения ранее изученного материала. Упражнений, посвященных этимологии, очень мало и носят они, скорее, репродуктивный характер.

В учебнике для старшего звена под ред. А.И. Власенкова и Л.М. Рыбченковой представлено также очень мало упражнений, связанных с этимологией, однако, задания достаточно разнотипные: необходимо этимологический анализ слов, объяснить родство слов и т.д.

Таким образом, задания, связанные с этимологией, встречаются во всех рассмотренных программах, но в разной степени. У каждого автора-разработчика свой характер обращения к этимологии: систематическое или поверхностное знакомство. Соответственно, цель обращения к науке также у

каждого автора своя: дать общее представление об этимологии как разделе языкознания или же дать более глубокие знания, показать связь этимологии с правописанием слов в современном русском языке.

Если анализировать разнообразие типов упражнений, чаще встречаются задания, в которых нужно объяснить происхождение и написание слов, найти родственные слова и объяснить их родство. Часто встречается задание пересказать текст о происхождении слова.

Все упражнения, представленные в школьных учебниках, можно объединить в следующие группы:

1. Упражнения, направленные непосредственно на выяснение происхождения слова. Таких заданий больше всего. Примеры таких упражнений:

1) Проведите этимологический анализ слов. *Порошок, былина, мешок, позор, кольцо, опростоволоситься, пир* [34].

2) Познакомьтесь с этимологическим словариком учебника. Какую информацию о слове он содержит? Используя этимологический словарь, объясните происхождение и правописание данных ниже слов. *В...сок, ж...лудок, л...мочь, м...шок, нагр...дить, оч...ровательный, ч...рнила* [41].

2. Упражнения, в которых представлена группа слов, и нужно с помощью этимологического и толкового словарей установить историческое родство данных слов. Таких упражнений тоже довольно много:

1) Используя этимологический словарь учебника, докажите, что слова каждой группы являются исторически родственными. Какой этимологический корень их объединяет? 1. *Белье, береза*. 2. *Колея, колесо, околица*. 3. *Напёрсток, перчатки*. 4. *Впечатление, печаль, печать, пещера* [41].

2) Чем можно объяснить этимологическую родственность данных ниже слов? *Балкон – балка. Винтовка – винт. Квартал – квартет. Маневр – манера, манипуляция, маникюр, мануфактура, манжеты, мандат* [34].

3. Упражнения, которые включают в себя текст, содержащий этимологическую справку. Обучающимся нужно прочитать текст и выполнить

задания. Кроме текста в упражнении может быть высказывание известного лингвиста об этимологии, и обучающимся нужно доказать справедливость этого высказывания.

1) Прочитайте отрывок из книги «Секреты орфографии». Расскажите, что вы узнали об этимологии.

Есть слова, которые так изменили своё звучание, что их невозможно узнать. Например, слова пчела, бык и букашка произошли от одного и того же слова бучать, что значит жуужжать, гудеть... Некоторые слова изменились не по звучанию, а по смыслу. Сегодня словом гость мы называем человека, который пришёл нас навестить, а в старину так называли приезжего купца... Этимологию любят и взрослые, и дети. Да и кому не хочется узнать, почему ведьма называется ведьмой, медведь – медведем, а невежда – невеждой? Оказывается, все эти слова произошли от одного и того же глагола ведать, то есть «знать. Ведьма – «знающая, знахарка. Когда-то это слово не имело неодобрительного смысла. Ведьма знала целебные травы, знала, как помочь больным людям. А когда появились сказки про злых ведьм, то слово изменило смысл. Медведь «зверь, который ведаёт мёд». А невежда – «мало знающий человек» (Г. Граник, С. Бондаренко, Л. Концевая) [38].

2) Прочитайте, расскажите о происхождении выделенных слов. Подберите к ним однокоренные, с двумя из них составьте предложения. Используя «Краткий этимологический словарь русского языка» Н. Шанского, В. Иванова, Т. Шанской или любой другой этимологический словарь, на примере 3-4 слов докажите правомерность высказывания о том, что орфография слова есть его биография.

Из биографии слов. А) *Обаяние* – исходное из древнерусского баять (говорить). Первоначально слово означало «околдовать словами». От баять – байка, краснобай, басня (ба-сн-я, как пе-сн-я; первоначально басня – сказка, рассказ), а также баю – баюшки, баюкать; Б) *Обоняние* – заимствовано из старославянского – об + воняти (пахнуть) – от слова воня (не вонь!) – запах вообще; ср.: благовоние, зловоние: ср.: смрад – вонь); В) *разить* – от

общеславянского разъ (удар), разити – (ударять, бить); поразить – нанести удар; Г) *наваждение* – непонятное явление, обман чувств – от на + вадити (наущать, наговаривать, внушать), 1-е л. – важу; в говорах – вадить (наговаривать, клеветать на кого-либо) [33].

4. Упражнения, иллюстрирующие взаимосвязь этимологии и фонетики.

1) «Чем объяснить фонетическое и смысловое сходство русского слова морозная, болгарского мразовита и польского mroznia; русского город, белорусского горад, болгарского град, польского grad [грут] и чешского hrad? Сделайте вывод» [44].

5. Упражнения, иллюстрирующие взаимосвязь этимологии и морфемики. Они направлены на формирование знаний об исторических изменениях морфемного состава слова:

1) Обозначьте современный и исторический морфемный состав данных слов. Пользуйтесь этимологическим словариком. *Внезапный, впечатление, наградить, напёрсток, питомник, сокровище* [41].

2) Разберите слова по составу и, если возможно, покажите их историческое членение. *Полка, книжка, клетка, солонка, рыбина, черника, голубика, былина, былинка, пылинка, травинка, льдинка, пушинка* [38].

6. Упражнения, иллюстрирующие взаимосвязь этимологии и лексики.

1) Найдите в тексте заимствованные слова: 1) лексически освоенные русским языком; 2) экзотизмы; 3) варваризмы. «*До сих пор в Англии члены палаты лордов и палаты общин входят в здание парламента через разные входы. До сих пор министр финансов не может быть назначен из состава лордов – фунт стерлингов несовместим с аристократическим происхождением*» [39].

2) Прочитайте толкование слова из «Толкового словаря иностранных слов» Л.П. Крысина и найдите это слово в списке. Объясните, что вам помогло его найти. Расскажите о происхождении этого слова и объясните, является ли оно полностью освоенным русским языком. 1) *Небольшой диван с приподнятым изголовьем (банкетка, кушетка, оттоманка, софа, тахта);*

2) *Небольшой ломтик поджаренного хлеба с какой-нибудь закуской (сендвич, сдоба, бургер, чизкейк)* [39].

7. Упражнения, иллюстрирующие взаимосвязь этимологии и орфографии. Эти задания сформулированы так, чтобы обучающийся понимал, что знание этимологии слова может помочь проверить написание орфограммы.

1) Используя этимологический словарь, объясните написание слов *вл...яние, к...сель, п...чаль, п...явка, ст...лица*. Какие исторические родственники помогают объяснить написание корней в этих словах? [41]

2) Используя «Учебный этимологический словарь русского языка», объясните правописание выделенных слов, опираясь на информацию об их происхождении. *Эпиграфы* (к разделам), *внимание* (отводит), *социальным*(условиям), (целенаправленное) *регулирование*, (Сикстинской) *капеллы*, (стал) *калекой*, (ощущение) *счастья* [34].

Анализ учебных программ позволяет заключить, что упражнения с этимологическим анализом формируют у школьников представление о том, что язык – это система, в которой все разделы языкознания тесно взаимосвязаны. Такие упражнения расширяют кругозор обучающихся, повышают уровень понимания исторических процессов в языке и улучшают орфографическую грамотность. На наш взгляд, изучение этимологии требует большего внимания к себе. На уроках русского языка необходимо как можно чаще обращать внимание школьников на происхождение слова, на его первоначальную форму и внутренний смысл. Для достижения более высокого уровня орфографической грамотности следует использовать больше упражнений с этимологическим анализом. Для этого учителю необходимо привлекать дополнительный материал, поскольку не во всех учебниках уделяется достаточное внимание этимологии, особенно при изучении орфографии.

2.2 Диагностическое исследование применения учителями этимологического анализа на уроках русского языка

В ходе исследования нами был проведен опрос среди учителей общеобразовательных школ Красноярского края. Выборка составила 32 учителя русского языка.

В задачи анкетирования входило:

- 1) выявить, как часто учителя русского языка обращаются к этимологии;
- 2) определить, с какой целью учителя обращаются к этимологическому анализу на уроках русского языка;
- 3) выяснить, обращаются ли учителя к этимологическому анализу при изучении орфографии;
- 4) выявить сложности использования этимологического анализа при изучении орфографии на уроках русского языка.

Для решения поставленных задач был составлен опросник для учителей, включающий в себя 5 вопросов:

1. Как часто вы обращаетесь к этимологии на уроках русского языка?
2. С какой целью вы используете этимологический анализ на уроках русского языка?
3. При изучении какого раздела языкознания вы чаще всего обращаетесь к этимологическому анализу?
4. Обращаетесь ли вы к этимологическому анализу при изучении орфографии?
5. Если нет, то почему?

Ниже представлены полученные результаты.

На первый вопрос – «Как часто вы обращаетесь к этимологии на уроках русского языка?» – 16,3% учителей ответили, что обращаются на постоянной основе. 23,6% опрошенных обращаются к этимологии лишь иногда. 60,4% учителей обращаются к этимологии в соответствии с учебной программой.

Результаты ответа на первый вопрос представлены в виде диаграммы на рисунке 9.

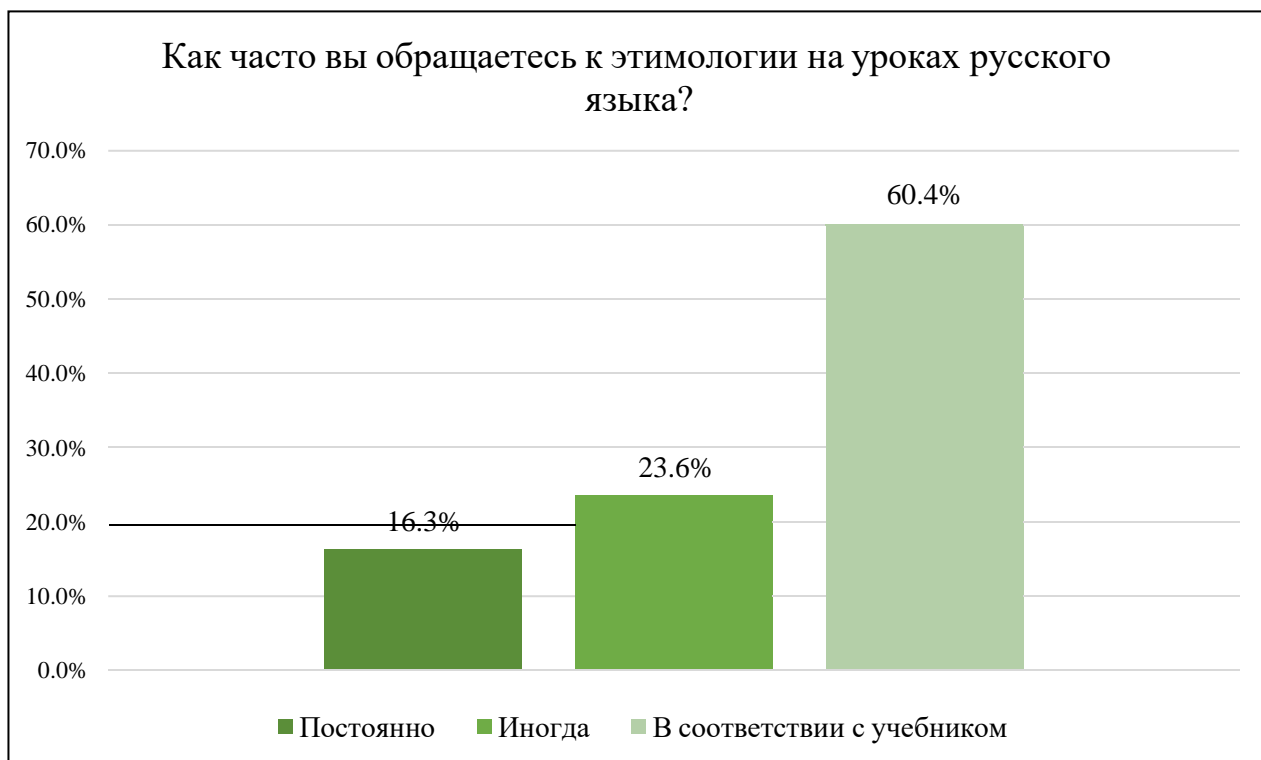


Рисунок 9 – Результаты ответов на вопрос «Как часто вы обращаетесь к этимологии на уроках русского языка?»

Мы видим, что на регулярной основе обращаются к этимологии малая часть опрошенных. Значительная часть учителей обращаются к этимологии в соответствии с учебной программой, однако, как было выявлено выше, не все учебные программы уделяют должное внимание этимологии и этимологическому анализу.

На вопрос «С какой целью вы используете этимологический анализ на уроках русского языка?» ответы были следующими: 27,3% учителей используют этимологический анализ с целью углубить знания об истории и развитии языка; 28,1% учителей считают, что обращение к этимологическому анализу позволяет повысить интерес обучающихся к изучению языка; 19,5% опрошенных отметили, что их цель использования этимологического анализа – формирование осознанного отношения к языку, внимательности к слову; 25,1% учителей используют этимологический анализ с целью повышения грамотности обучающихся (рисунок 10).



Рисунок 10 – Результаты ответов на вопрос «С какой целью вы используете этимологический анализ на уроках русского языка?»

Результаты ответов на вопрос «При изучении каких разделов языкознания вы обращаетесь к этимологическому анализу?» позволяют заключить, что к этимологическому анализу чаще всего обращаются при изучении лексики (75,1% учителей). Далее следует морфемика и словообразование (54,4%). При изучении орфографии к этимологическому анализу обращаются реже (41,3%). 24,2% учителей обращаются к этимологическому анализу только при изучении раздела «Этимология» (рисунок 11).

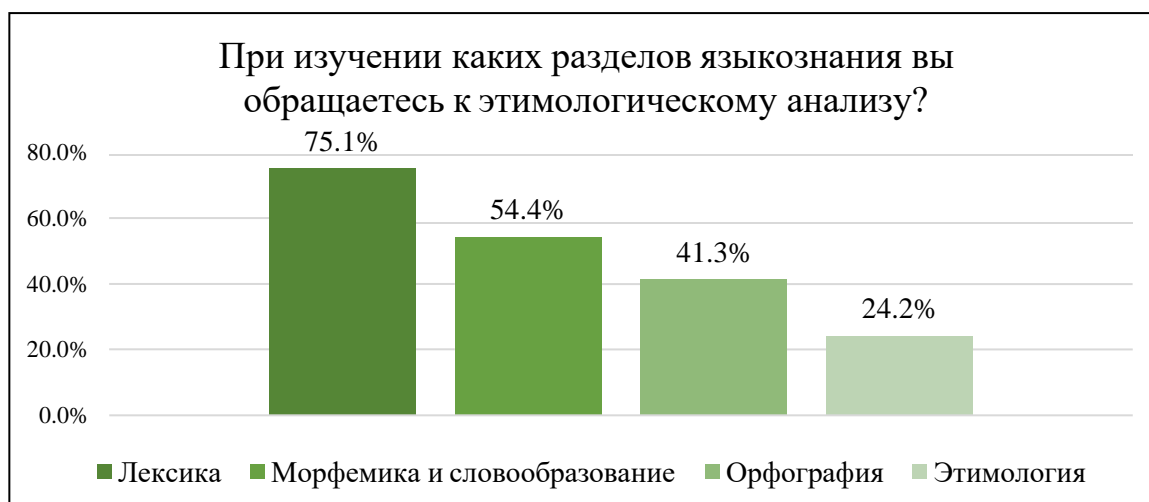


Рисунок 11 – Результаты ответа на вопрос «При изучении каких разделов языкознания вы обращаетесь к этимологическому анализу?»

На вопрос «Обращаетесь ли вы к этимологии при изучении орфографии?» 19,2% учителей ответили, что обращаются, довольно часто. 23,6% опрошенных не обращаются к этимологическому анализу при изучении орфографии. 57,2% респондентов ответили, что обращаются к этимологическому анализу лишь иногда (рисунок 12).

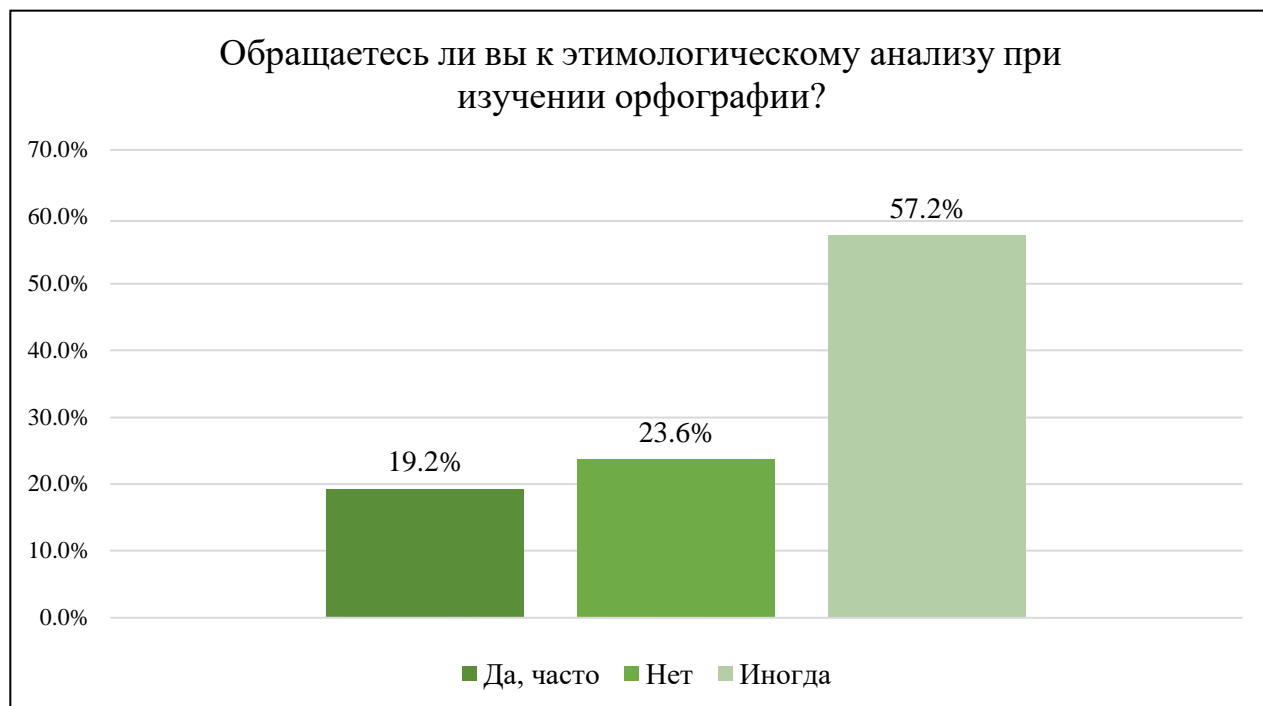


Рисунок 12 – Результаты ответов на вопрос «Обращаетесь ли вы к этимологическому анализу при изучении орфографии?»

В заключительном вопросе мы попросили респондентов, не использующих этимологический анализ при изучении орфографии, указать причины. Результаты ответов позволили выявить две основные причины: первая причина – учебник, по которому обучаются школьники, не нацелен на применение данного метода (эту причину указали 71,6% учителей). Вторая причина – нехватка времени на уроке для внедрения такого рода заданий (62,1%). Еще одной из причин, указанных респондентами, является то, что разработка и внедрение таких заданий требует немало усилий со стороны учителя (37,3%). Результаты ответа на данный вопрос представлены на рисунке 13.



Рисунок 13 – Результаты ответа на вопрос «Почему вы не используете этимологический анализ при изучении орфографии?»

Таким образом, в настоящее время этимологический анализ при изучении орфографии в рамках школьного курса русского языка практически не используется или используется нерегулярно. На наш взгляд, работа с этимологией должна быть систематичной и последовательной. Учителям необходимо чаще обращаться к этимологическому анализу на уроках русского языка, при этом использование этимологического анализа должно преследовать прежде всего определенные практические цели: повышение грамотности.

2.3 Методические рекомендации по использованию этимологического анализа как средства формирования орфографической грамотности

В рамках выпускной квалификационной работы нами были разработаны методические рекомендации, цель которых – формирование орфографической грамотности обучающихся посредством этимологического анализа.

В задачи методических рекомендаций входит:

- 1) создать условия для реализации системно-деятельностного подхода;

2) способствовать формированию познавательного интереса у обучающихся;

3) способствовать формированию ценностного отношения к языку, внимательности к слову;

4) способствовать повышению уровня правописной грамотности.

Предлагаем использование следующих приемов работы с использованием этимологического анализа при изучении орфографии.

1. «ЭТИМОЛОГИЧЕСКАЯ РАЗМИНКА»

Этот прием можно использовать в начале урока при изучении любой темы с целью вызвать интерес к изучению языка и мотивировать к учебной деятельности. На слайде представлены вопросы, школьникам предлагается поразмышлять и ответить на них.

– «Всегда четверть, хотя целое – что же это?»

Ответ: тетрадь (поскольку слово «тетрадь» образовано от греческого «тетра», что означает четверть).

– «Правда ли, что начало и конец – родственные слова?» Прочитайте следующую заметку: Слово «исконный» имеет в корне -кон-, что означает «возникать, начинаться». Этот же корень имеет слово «окончательный».

Ответ: На основе прочитанного обучающиеся выстраивают следующую логику рассуждений: слово «окончательный» имеет тот же корень, что и слово «исконный». А слово «исконный» имеет значение «изначальный» (отсюда однокоренное «начало»). Таким образом, антонимичные по своему смыслу слова «начало» и «конец» оказываются родственными, имеющими один корень -кон-, который имеет значение «возникать, начинаться».

– «Как называли праздничный хлеб, который подавали на пиру?»

Ответ: пирог.

Предложенный прием, помимо повышения заинтересованности в изучении языка, преследует главную цель – сделать непроверяемые гласные в словах поддающимися объяснению. По итогу «этимологической разминки» обучающиеся вместе с учителем делают вывод, что слово «тетрадь» можно

проверить с помощью исходного «тетра», слово «конец» можно проверить словом «исконный», слово «пирог» можно проверить словом «пир».

2. «ЭТИМОЛОГИЧЕСКАЯ СВОДКА»

На слайде представлена этимологическая сводка. Прочитайте и докажите, что с помощью этимологического анализа можно доказать правильность написания слов.

В существительном желудок выделяется корень -желудок- (ср. желудочек, желудочный, поджелудочный). Несколько веков назад мы бы назвали в нём корень -желуд-, потому что этот орган пищеварения назван так по форме, напоминающей плод дуба – жёлудь.

Данный прием так же, как «этимологическую разминку», можно использовать на этапе мотивации к деятельности и активизации мыслительных процессов. Задание будет способствовать открытию нового знания и пониманию того, насколько в языке все взаимосвязано. Школьники увидят скрытый смысл, который может таить в себе слово.

3. «ЧТО ОБЩЕГО У КОМПОТА И КОМПОЗИТОРА?»

Данное упражнение предлагаем проводить при изучении заимствованных слов или же в рамках занятия во внеурочной деятельности.

Необходимо разделить класс на группы. Каждой группе выдается три группы слов и три картинки. Задача обучающихся: соотнести каждую группу слов с определенной картинкой.

Подсказка: обратите внимание на то, что объединяет все слова в группе.

1) *Манжет – манера – маникюр – манипуляция – манускрипт – мануфактура.*

2) *Телеграмма – телепатия – телескоп – телефон.*

3) *Компот – композитор – композиция – компонент.*



Рисунок 14– Иллюстрация 1



Рисунок 15– Иллюстрация 2



Рисунок 16– Иллюстрация 3

Школьники выполняют задание в группе, обсуждая возможные варианты все вместе. Затем каждая группа представляет ответ, аргументируя свою точку зрения. После того, как каждая группа выступит со своим предположением, предлагается обратиться к этимологическому словарю и проверить свои версии.

Ответы:

Иллюстрация 1 (конструктор): компот – композитор – композиция, компонент.

Все слова имеют общую часть корня «-компо-» от лат. «componere» – составлять, складывать, строить, сочинять.

Компот – напиток из фруктов или ягод. Заимствовано из франц. *compote*, от лат. *compositus* (сложный, составной), поскольку состоит из нескольких компонентов.

Композитор – человек, который пишет музыкальные произведения. Происходит от латинского *compositor* (сочинитель, буквально – тот, кто собирает), образованное от *componere*.

Композиция – составление целого из частей. Происходит от латинского *compositio* (сочинение, составление), от *componere*.

Компонент – составная часть чего-либо. Происходит от латинского *componens* (составляющий) от *componere*.

Иллюстрация 2 (дальняя дорога): телеграмма – телепатия – телескоп – телефон.

Все слова имеют общую часть корня «-теле-» от лат. «*tele*»–вдаль, далеко.

Телеграмма – сообщение, посланное по телеграфу. Произошло от греч. *tele* (далеко) и *gramma* (написанное).

Телепатия – способность получать и передавать мысли на расстоянии. Произошло от греч. *tele* (далеко) и *pathos* (чувство).

Телескоп – прибор, с помощью которого можно наблюдать отдаленные небесные объекты. Произошло от греч. *tele* (далеко) и *skopéo* (смотрю).

телефон – вид связи, устройство для приема и передачи звука на расстоянии. произошло от греч. *tele* (далеко) и *phone* (звук).

Иллюстрация 3 (рука): манжет – манера – маникюр – манипуляция – манускрипт – мануфактура.

Все слова имеют общую часть корня «-ман-» от лат. «*manus*» – рука.

Манжет – обшивка рукава сорочки, блузы. Произошло от фр. *manchette* – уменьшит.-ласкат. суф. производное от *manche* «рукав».

Манера – образ или способ действия. Произошло от фр. *maniere* «способ что-нибудь делать», производное от *manier* «работать, манипулировать» – «брать рукой».

Маникюр – косметическая процедура по обработке ногтей на пальцах рук и самих кистей рук. Заимствовано из франц. *manicure* – соединение латинских слов *manus* (рука) и *curare* (ухаживать).

Манипуляция – воздействие, управление другим человеком. Заимствовано из франц. *manipulation* – соединение латинских слов *manus* (рука) и *plere* (наполнять).

Манускрипт – древний или средневековый рукописный свиток, кодекс, книга. Заимствовано из нем. *manuskript* – соединение латинских слов *manus* (рука) и *scriptum* (написанное).

Мануфактура – предприятие, основанное на ручном труде. Заимствовано из нем. *manufaktur* – соединение латинских слов *manus* (рука) и *factura* (изготовленное), от *facio* (делаю, работаю).

4. «УСТАНОВЛЕНИЕ ПРОИСХОЖДЕНИЯ СЛОВ»

Перед вами на экране слова, пришедшие в нашу речь из других языков. Спишите, вставляя пропущенные буквы. *Фл...мастер, п...заж, б...нокль, п...ликлиника, б...сс...ктриса, в...гон, п...рашют.*

Обучающиеся списывают слова, вставляя пропущенные буквы. Затем учащимся предлагается этимология данных слов в перемешанном порядке:

- фран. **pays** (пéйс) – «страна, местность»;
- нем. **wagen** (ва́ген) – «повозка»;
- англ. **to flow** (флóу) – «течь, литься, вытекать» + англ. **master** (ма́стер) – «художник, мастер»;
- лат. **bis** «б́ис» – «дважды, надвое» + **sectrix** «сэ́ктрикс» – «рассекающая»;
- греч. **para** (па́ра) – «против» + фран. **chute** (шю́т) – «падение»;
- греч. **polis** (по́лис) – «город» + **klinikos** (кλί́никос) от «клинс» – «постель»;
- лат. **bini** (б́ини) – «пара, два» + лат. **oculus** (о́кулос) – «глаз».

домашнего задания будет осуществляться следующим образом: учитель зачитывает вопрос (этимологию слова), а обучающиеся отвечают, предварительно подняв руку.

6. «БИОГРАФИЯ СЛОВА»

Творческое задание исследовательского характера. Обучающимся предлагается выбрать любое словарное слово с непроверяемым написанием из созданного нами словаря и изучить его этимологию. Попробовать найти родственные слова. Итогом работы будет так называемый «портрет слова»: на листе А4 школьнику необходимо написать выбранное слово, отразить его этимологию, с помощью которой объясняется его написание, и нарисовать иллюстрацию к выбранному слову. Каждый обучающийся выступит перед классом со своей работой.

7. «ЭТИМОЛОГИЧЕСКАЯ СКАЗКА»

Выберите одну из предложенных пар слов: *акварель – аквариум / балкон – балка / брошюра – брошь / директор – дирижёр*. Поразмышляйте и придумайте историю, почему эти слова являются родственными?

Упражнение творческого характера, которое направлено на расширение существующих логических связей, развитие воображения, составление закономерностей. Данное упражнение можно использовать в качестве домашнего задания. Обучающимся предлагается выйти за рамки и дать волю фантазии. Школьники, не зная, что данные слова действительно являются исторически родственными, придумывают историю их родства в форме мини-сочинения. По желанию, сочинения зачитываются перед классом. После выполнения задания на уроке обязательно происходит обращение к этимологическому словарю и установление истинных этимологических связей.

8. «КТО БОЛЬШЕ?»

Прочитайте отрывок из текста Д.С. Лихачева «Родная земля». Выделите все слова с корнем *-род-, -рожд-, -рож-*. Сделайте вывод, какое значение имеет данный корень? Какие еще слова с этим корнем вы знаете?

И дальше мы стали вспоминать, сколько слов в русском языке с корнем *род*: *родной, родник, природа, родина...* слова эти как бы сами слагаются вместе! *Земля – это главное в природе. Земля рождающая, земля урожая...* И у неба сияющий свет, цвет неба, под которым зреют колосистые поля ржи (в этом слове тоже корень, связанный с ростом, урожаем, рождением; *рожь – это то, что рождает земля*).

Суть упражнения заключается в том, что необходимо назвать как можно больше слов, соответствующих заданию. Побеждает тот ученик, который последним назовет слово.

Ответ:

В тексте школьникам необходимо выделить следующие слова: *родной, родник, родина, природа, рождающая, урожай, рожь, рождение*.

Род – общеславянское слово *rodъ*, производное от той же основы, что слова «рост», «расти». Имеет значение «ряд поколений, восходящих к одному предку».

Примеры других слов с данным корнем: *родинка, народ, родители, родня, родимы, родничок, зародыш, родственник, родоначальник, порода, роженица, прирожденный, рождество*.

9. «СОБЕРИ СЛОВО»

Соберите сложные слова по частям. Знаете ли вы их значения?

aqua – «вода»

theatron – «место для зрителей»

apo – «далеко»

sell – «продавать»

amphi – «с обеих сторон»

ge – «Земля»

archaios – «древний»

grapho – «пишу, письменно излагаю»

best – «лучший»

sectrix – «рассекающая»

bios – «жизнь»

logos – «учение, наука»

bis – «дважды, надвое»

marina – «морская»

Упражнение можно использовать при изучении заимствованных слов. Школьники делятся на пары/небольшие группы. Им выдаются карточки со словами. Их задача состоит в том, чтобы соединить части сложных слов. Какая-

либо из групп зачитывает получившиеся слова, остальные сверяются. Проговаривается значение каждого слова и его правописание в соответствии с этимологией.

Ответы:

1) aqua – «вода» + marina – «морская» = аквамарин;

2) apo – «далеко» + ge – «Земля» = апогей;

3) amphī – «с обеих сторон» + theatron – «место для зрителей» = амфитеатр;

4) archaios – «древний» + logos – «учение, наука» = археология;

5) best – «лучший» + sell – «продавать» = бестселлер;

6) bios – «жизнь» + grapho – «пишу, письменно излагаю» = биография;

7) bis – «дважды, надвое» + sectrix – «рассекающая» = биссектриса.

10. ДЕЛОВАЯ ИГРА «РЕДАКЦИЯ ГАЗЕТЫ “ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ ЭТИМОЛОГИЯ”»

Давайте представим, что мы работаем в редакции газеты «Занимательная этимология». У нас есть несколько отделов. Это «Информационный отдел», «Отдел рекламы», «Отдел писем», «Отдел редакторов» и «Отдел контент-мейкеров».

Разделитесь, пожалуйста, на 5 групп. У каждого отдела будет свое задание.

1) «Отдел писем»

Вам пришло письмо, но пока почтальон нес письмо в редакцию, он попал под дождь и письмо промокло. Из-за дождя некоторые места в словах размыло водой. Ваша задача – восстановить слова, проверив себя по этимологическому словарю.

Письмо №1:

Встреча с зн...менитым препод...вателем была незабываемой. Его об...яние и м...нера препод...вания оставили глубокий след в моей памяти. После зн...комства мы решили прогуляться на в...лосипедах по парку и нашли там прекрасный сад, где росли гл...диолусы. Было так спокойно и красиво, что

я понял, почему этот человек так успешен в своей профессии – он находит красоту и вд...хновение в самых простых вещах.

Письмо №2:

В...гон медленно двигался по железнодорожным путям, приближаясь к ст...лице. Вокзал уже был на г...ризонте, но сердце героя было полно п...чали. Его мысли были заняты обстоятельствами, влияние которых он не мог контролировать. Взглянув на свои п...рчатки, он задумался о своей жизни и будущих перспективах. Куда приедет он сейчас и какие испытания ждут его в этом безумном мире? Вопросы, на которые он не мог найти ответа, но, несмотря на все, он продолжал двигаться вперед, настойчиво стремясь к своей цели.

Письмо № 3:

В...лшебник вышел из своей башни и накинул на плечи пл...ток из красивой, изумрудной ткани. Его м...нера оставляла впечатление скрытой силы, что говорило о том, что он владеет невероятными способностями. Взмахнув рукой, он произнес заклинание, и его пл...ток начал издавать блестящий свет, который обволок его в...лшебные руны и стал ярко сиять на фоне ночного неба. Он отправился в путь, намереваясь решить таинственную загадку, которая волновала всех жителей королевства.

2) «Информационный отдел»

Вам предоставлен компьютер. Вашей задачей будет с помощью информационных материалов сайта энциклопедии «Кругосвет» (<https://clck.ru/34hrGS>) найти полезную информацию об этимологии – расскажите о происхождении этого термина, о том, что изучает данная наука и каким образом она может быть полезна для повышения грамотности.

3) «Отдел рекламы»

Вам задание придумать яркий слоган, четверостишие об особенностях этой науки, о том, почему она важна, и оформить на листе.

4) «Отдел редакторов»

Прежде чем опубликовать статью в газету, она должна пройти проверку редакторов для того, чтобы не вышла статья с ошибками. Перед вами этимологические факты – проверьте их на достоверность и исправьте ошибки, если они есть.

– слова «лопух», «лопата», «лопоухий», «лопасть» исторически родственны;

– «разить» – от общеславянского «разъ» (удар);

– исторический морфемный состав слова «ветчина»: ветч-ин-а (от слова ветхий);

– слова «мандат» и «мандарин» исторически родственны;

– слова «гладиатор – гладиолус» находятся в историческом родстве.

Неверное утверждение – четвертое. Слово «мандат» восходит к латинскому корню «ман», буквально «данный в руке, вручённый». Слово «мандарин» возникло в китайском языке и дословно переводилось как «китайский чиновник».

5) «Отдел контент-мейкеров»

Ваша задача – найти информацию для рубрики «Это интересно». С помощью этимологического словаря найдите занимательную, на ваш взгляд, информацию о происхождении слов и оформите ее для публикации в рубрике.

В начале каждая группа работает самостоятельно, подготавливая материалы. Затем все материалы оформляются на ватмане в страницу газеты под названием «Занимательная этимология».

Предлагаем проводить такой урок-игру при изучении раздела «Этимология» или в рамках внеурочной деятельности.

11. «ДОВЕРЯЙ, НО ПРОВЕРЯЙ»

Как вы думаете, можно ли с помощью имен Вася, Макар, Маргарита, Пётр, Рома объяснить правописание слов василёк, макарони, маргарин,

петрушка, ромашка? Проверьте с помощью словаря имен (<https://clck.ru/34iVbi>) и этимологического словаря.

Ответ: Слова «Макар» и «макарены», «Пётр» и «петрушка», «Рома» и «ромашка» не являются родственными. А вот имя «Вася» и название цветка «василёк» – родственные слова, восходят к одному греческому корню «басилиос» – царственный. «Маргарита» и «маргарин» тоже являются родственными словами и восходят к греческому «μαργαρίτης» – жемчужина.

Целью задания является показать школьникам, что не всегда одинаковый буквенный состав слов говорит об их родстве. Задание формирует критическое мышление и понимание того, что язык – это сложная система с большим количеством процессов. Важно осмысленно подходить к восприятию слова и пользоваться достоверными источниками для поиска информации.

Для выполнения предложенных выше упражнений нами был создан электронный этимологический словарь на платформе Tilda Publishing, который включает в себя слова, встречающиеся в упражнениях (рисунок 18). Это слова с непроверяемыми гласными, написание которых можно объяснить с помощью этимологии. Словарь включает в себя словарные слова для 5 класса, такие как «бинокль», «вагон», «гардероб», «кабинет», «телефон» и др., и другие слова, выходящие за рамки программы, например, «столица», «манускрипт», «компонент».



Рисунок 18 – Электронный этимологический словарь

Перечислим преимущества созданного электронного этимологического словаря.

1. В отличие от других существующих этимологических словарей, в данный словарь включены слова, происхождение которых позволит объяснить

их правописание. Это объясняется главной целью создания словаря – повышение орфографической грамотности.

2. Поскольку словарь включает в себя большой спектр слов, в том числе новые и незнакомые слова для школьников, он будет способствовать пополнению словарного запаса обучающихся.

3. Данный словарь может использоваться не только обучающимися 5 класса, но и в других классах среднего звена.

4. Электронный формат словаря позволяет обратиться к нему в любой момент. В настоящее время у каждого школьника имеется при себе мобильное устройство. Благодаря такому формату словаря обучающийся сможет найти информацию быстро и легко.

5. При составлении словаря использовались следующие источники: Этимологический словарь М. Фасмера, Этимологический словарь Н.М. Шанского, что определяет достоверность представленной информации о происхождении слов.

Таким образом, предложенная нами методическая разработка будет повышать интерес к изучению языка, развивать познавательную активность, способствовать формированию вдумчивого, осознанного отношения к языку и повышать уровень правописной грамотности у школьников. На наш взгляд, для повышения эффективности обучения необходимо повышать уровень потенциального развития обучающихся. Практическое обучение – это выход за рамки привычных действий, именно поэтому нами предложено использование этимологического анализа как осмысленной работы над словом с целью повышения орфографической грамотности школьников.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе выполнения выпускной квалификационной работы нами были сделаны следующие выводы.

Орфографическая грамотность определяется способностью видеть место орфограммы в слове и выбирать то написание, которое соответствует действующим нормам правописания.

Для повышения уровня орфографической грамотности у обучающихся используется этимологический анализ слова, который позволяет непроверяемое написание сделать проверяемым или поддающимся объяснению. Происхождение и изменение слова в процессе развития языка позволяет увидеть признак, лежащий в основе слова, его первоначальную форму и смысловое содержание.

Анализ учебников по русскому языку показал, что учебные программы не нацелены на использование этимологического анализа при изучении орфографии, поэтому учителю необходимо привлекать дополнительный дидактический материал.

При этом опрос учителей позволяет сделать вывод о том, что существующего дидактического материала недостаточно, в связи с этим этимологический анализ при обучении грамотному письму на уроках русского языка в школах используется нечасто или вообще не используется.

Нами предложены методические рекомендации по использованию этимологического анализа с целью повышения орфографической грамотности у обучающихся 5 класса. Методическая разработка представляет собой комплекс упражнений и электронный этимологический словарь со словарными словами, к которому школьники могут обращаться при выполнении заданий.

Таким образом, задачи, которые были поставлены в начале исследования выполнены, цель работы достигнута.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ:

1. Алгазина, Н. Н. Формирование орфографических навыков: пособие для учителя / Н. Н. Алгазина. – Москва : Просвещение, 1987. – 158 с.
2. Алферов, А. Д. Родной язык в средней школе / А. Д. Алферов. – Москва : Сотр. шк, 1911. – 556 с.
3. Арбатский, Д.И. Использование этимологии для раскрытия значений слов / Д.И. Арбатский // Русский язык в школе. – 1972. – № 3. – С. 30–36.
4. Баранов, М. Т. Ознакомление учащихся IV класса с орфограммой и первоначальный этап формирования орфографического навыка / М. Т. Баранов // Русский язык в школе. – 1970. – № 4. – С.22–28.
5. Богоявленский, Д. Н. Психология усвоения орфографии / Д. Н. Богоявленский. – Москва : Издательство академии педагогических наук РСФСР, 1957. – 416 с.
6. Ванюшечкин Т. В. Из опыта применения этимологического анализа в словарно-орфографической работе с учащимися // Русский язык в школе. – 1968. – № 3. – С. 21–24.
7. Граник, Г. Г. Секреты орфографии : Книга для учащихся / Г. Г. Граник, С. М. Бондаренко, Л. А. Концева. – Москва : Просвещение, 1991. – 222 с. – ISBN 5-09-001868-5.
8. Граник, Г. Г. Психологические закономерности формирования орфографической грамотности / Г. Г. Граник // Вопросы психологии. – 1995. – № 3. – С. 28–37.
9. Гранкина, Т. Н. Этимологический анализ слов с непроверяемыми написаниями на уроках русского языка / Т. Н. Гранкина // Наука и образование: отечественный и зарубежный опыт : Материалы XXXII Международной научно-практической конференции / ООО ГиК. – Белгород, 2020. – С. 81–84.
10. Дощинский Р. А. Методические рекомендации для учителей, подготовленные на основе анализа типичных ошибок участников ЕГЭ 2022 по русскому языку / Р. А. Дощинский, О. М. Крайник, Т. В. Соловьева //

Федеральная служба по надзору в сфере образования и науки ФГБНУ «Федеральный институт педагогических измерений». – Москва, 2022. – URL: <https://clck.ru/34hrHU> (дата обращения: 23.10.2022)

11. Ефремова Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный : Св. 136000 словар. ст., ок. 250000 семант. единиц. В 2 томах. Т.2 / Т. Ф. Ефремова. – Москва : Русский язык, 2000. – 1084 с. – ISBN 5-200-02802-7.

12. Жедек П. С. Усвоение фонематического принципа письма и формирование орфографического действия : специальность 19.00.07 «Педагогическая психология» : автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата психологических наук / Полина Соломоновна Жедек : Научно-исследовательский институт общей и педагогической психологии Академии педагогических наук СССР. – Москва, 1975. – 25 с.

13. Зализняк, А.А. Из заметок о любительской лингвистике / А. А. Зализняк. – Москва : Русский мирь, 2010. – 238 с. – ISBN 978-5-89577-132-7.

14. Золожук, А. Р. Этимологический анализ на уроках русского языка при обучении орфографии / А. Р. Золожук // Взаимодействие языка и культуры в коммуникации и тексте. – 2010. – № 1. – С. 375–378.

15. Исаева, Л. А. Этимологический анализ как средство развития орфографической зоркости на уроках русского языка / Л. А. Исаева // Мир науки, культуры, образования. – 2020. – № 6 (85). – С. 312–314.

16. Кондратьева, О. Н. Этимологический анализ на уроках русского языка как одно из средств повышения орфографической грамотности учащихся среднего звена / О. Н. Кондратьева // Филологический класс. – 2018. – № 2 (52). – С. 118–124.

17. Кохичко А. Н. Этимологический анализ как методический приём при обучении орфографии / А. Н. Кохичко // Начальная школа. – 1998. – № 1. – С. 55–60.

18. Ларина, Т. В. Этимологический анализ как методический прием при обучении орфографии / Т. В. Ларина // Вестник научных конференций. – 2018. – № 8-2 (36). – С. 67–74.

19. Лёвушкина О.Н. Этимологический анализ на уроках в начальных классах как средство обогащения словарного запаса учащихся : специальность 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки)» : автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Ольга Николаевна Лёвушкина : Ульяновский государственный педагогический университет имени И.Н. Ульянова. – Ульяновск, 2000. – 220 с.

20. Львов, М. Р. Методика преподавания русского языка в начальных классах / М. Р. Львов, В. Г. Горецкий, О. В. Сосновская. – 10-е изд., стер. – Москва : Академия, 2017. – 461 с. – ISBN 978-5-4468-4103-5.

21. Львова, С. И. Орфография. Этимология на службе орфографии : Пособие для учителей / С. И. Львова. – 2-е изд. – Москва: Русское слово, 2001. – 108 с.

22. Никитина, Е. И. Обучение орфографии в восьмилетней школе: пособие для учителей / Е. И. Никитина. – Москва : Просвещение, 1974. – 144 с.

23. Ольгович, С. И. Этимология и орфография: учеб. пособие. В 3 частях. Ч. 1 / С. И. Ольгович. – Томск: Издательство Томского университета, 1984. – 201 с.

24. Подшибякина, Н. А. Роль этимологического анализа в воспитании интереса к русскому языку / Н. А. Подшибякина // Русский язык в школе. – 1984. – № 2. – С. 24–26.

25. Подшибякина Н. А. Этимологический анализ как средство повышения интереса учащихся 4-6 классов к урокам русского языка : специальность 13.00.02 «Теория и методика обучения и воспитания (по областям и уровням образования)» : автореферат диссертации на соискание ученой степени кандидата педагогических наук / Нина Андреевна

Подшибякина : Волгоградский государственный университет. – Волгоград, 1985. – 209 с.

26. Покровский, Л. Л. Приёмы проверки написания слов с «непроверяемыми» орфограммами / Л. Л. Покровский // Русский язык в школе. – 1979. – № 4. – С. 48.

27. Прокопьева, Л. Б. Этимологический анализ заимствованной лексики на уроках русского языка в средней школе / Л. Б. Прокопьева // Язык и культура : Материалы XXXI Международной научной конференции / Национальный исследовательский Томский государственный университет. – Томск, 2021. – С. 272–275.

28. Пронина, И. В. Изучение трудных слов с применением этимологического анализа / И. В. Пронина. – Москва : Просвещение, 1964. – 99 с.

29. Разумовская, М. М. Методика обучения орфографии в школе / М. М. Разумовская. – Москва : Дрофа, 2005. – 187 с.

30. Репкин, В. В. Развивающее обучение языку и проблема орфографической грамотности / В. В. Репкин // Вестник. – 1996. – № 1. – С. 5–9.

31. Рождественский, Н. С. Свойства русского правописания как основа методики его преподавания / Н. С. Рождественский. – Москва : Издательство Акад. пед. наук РСФСР, 1960. – 304 с.

32. Розенталь, Д. Э. Словарь-справочник лингвистических терминов. : Пособие для учителей / Д. Э. Розенталь, М. А. Теленкова. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва : Просвещение, 1976. – 543 с.

33. Русский язык : 10-11 классы : учебник для общеобразовательных организаций / В. Ф. Греков, С. Е. Крючков, Л. А. Чешко. – 6-е изд. – Москва : Просвещение, 2013. – 367 с. – ISBN 978-5-09-030980-6.

34. Русский язык : 10-11 классы : учебник для общеобразовательных учреждений : базовый уровень / А. И. Власенков, Л. М. Рыбченкова. – Москва : Просвещение, 2009. – 287 с. – ISBN 978-5-09-017983-6.

35. Русский язык : 5 класс : учебник для общеобразовательных учреждений / М. М. Разумовская, С. И. Львова, В. И. Капинос и др.; под редакцией М. М. Разумовской, П. А. Леканта. – Москва : Дрофа, 2012. – 317 с. – ISBN 978-5-358-09786-5.

36. Русский язык : 5 класс : учебник для общеобразовательных учреждений. В 2 ч. Ч. 2. / Е. А. Быстрова, Л. В. Кибирева, Ю. Н. Гостева и др.; под редакцией Е. А. Быстровой. – 4-е изд.– Москва : ООО «Русское слово – учебник», 2015. – 288 с. – ISBN 978-5-00092-173-9.

37. Русский язык : 5 класс : учебник для общеобразовательных учреждений. В 2 ч. Ч. 1 / Т. А. Ладыженская, М. Т. Баранов, Л. А. Тростенцова и др.; под редакцией Н.М. Шанского. – Москва : Просвещение, 2012. – 192 с. – ISBN 978-5-09-020480-4.

38. Русский язык : 6 класс : учебник для общеобразовательных учреждений. В 2 ч. Ч. 2. / Е. А. Быстрова, Л. В. Кибирева, Ю. Н. Гостева, Е. С. Антонова; под редакцией Е. А. Быстровой. – 6-е изд.– Москва : ООО «Русское слово – учебник», 2017. – 248 с. – ISBN 978-5-00092-875-2.

39. Русский язык : 6 класс : учебник для общеобразовательных организаций. В 2 ч. Ч. 1 / М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская, Л. А. Тростенцова и др.; под редакцией Н.М. Шанского. – 5-е изд. – Москва : Просвещение, 2015. – 191 с. – ISBN 978-5-09-032988-0.

40. Русский язык : 6 класс : учебник для общеобразовательных организаций. В 2 ч. Ч. 2 / М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская, Л. А. Тростенцова и др.; под редакцией Н.М. Шанского. – 5-е изд. – Москва : Просвещение, 2015. – 175 с. – ISBN 978-5-09-032990-3.

41. Русский язык : 7 класс : учебник для общеобразовательных учреждений / М. М. Разумовская, С. И. Львова, В. И. Капинос и др.; под редакцией М. М. Разумовской, П. А. Леканта. – Москва : Дрофа, 2019. – 288 с. – ISBN 978-5-358-21057-8.

42. Русский язык : 7 класс : учебник для общеобразовательных организаций / Е. А. Быстрова, Ю. Н. Гостева, Л. В. Кибирева, Т. М. Воителева;

под редакцией Е. А. Быстровой. – 5-е изд. – Москва : ООО «Русское слово – учебник», 2017. – 304 с. – ISBN 978-5-00092-894-3.

43. Русский язык : 7 класс : учебник для общеобразовательных организаций. В 2 ч. Ч. 1 / М. Т. Баранов, Т. А. Ладыженская, Л. А. Тростенцова и др.; под редакцией Н. М. Шанского. – 3-е изд. – Москва : Просвещение, 2021. – 176 с. – ISBN 978-5-09-078902-8.

44. Русский язык : 8 класс : учебник для общеобразовательных учреждений / М. М. Разумовская, С. И. Львова, В. И. Капинос и др.; под редакцией М. М. Разумовской, П. А. Леканта. – Москва : Дрофа, 2019. – 288 с. – ISBN 978-5-358-21135-3.

45. Русский язык : 8 класс : учебник для общеобразовательных организаций / Л. А. Тростенцова, Т. А. Ладыженская, А. Д. Дейкина, О. М. Александрова; под редакцией Н.М. Шанского. – 4-е изд. – Москва : Просвещение, 2017. – 271 с. – ISBN 978-5-09-046554-0.

46. Русский язык : 9 класс : учебник для общеобразовательных организаций / Л. А. Тростенцова, Т. А. Ладыженская, А. Д. Дейкина, О. М. Александрова; под редакцией Н.М. Шанского. – Москва : Просвещение, 2014. – 207 с. – ISBN 978-5-09-024542-5.

47. Русский язык в начальных классах: Теория и практика обучения: учеб. пособие для студентов пед. учеб. заведений / М. С. Соловейчик, П. С. Жедек, Н. Н. Светловская и др.; под редакцией М. С. Соловейчик. – 3-е изд. – Москва : Издательский центр «Академия», 1997. – ISBN 5-7695-0100-6.

48. Ушинский, К. Д. Педагогические сочинения. В 6 томах. Т. 6 / К. Д. Ушинский; [вступ. ст., сост. и примеч. С. Ф. Егорова] ; Акад. пед. наук СССР. – Москва : Педагогика, 1990. – 527 с. – ISBN 5-7155-0206-3.

49. Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка : В 4 томах / М. Фасмер. – 4-е изд., стер. – Москва : АСТ, 2007. – ISBN 5-17-013347-2.

50. Шанский Н. М. В мире слов / Н. М. Шанский – 3-е изд. – Москва : Просвещение, 1985. – 255 с.

51. Шанский, Н. М. Школьный этимологический словарь русского языка : происхождение слов / Н. М. Шанский, Т.А. Боброва. – 7-е изд., стер. – Москва : Дрофа, 2004. – 398 с. – ISBN 5-7107-8679-9.

52. Шаталова, О. В. Этимологический анализ как прием формирования орфографической компетенции в средней школе / О. В. Шаталова // Вопросы педагогики. – 2023. – № 1. – С. 134–140.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Проиллюстрируем структуру созданного нами электронного этимологического словаря на рисунках ниже.

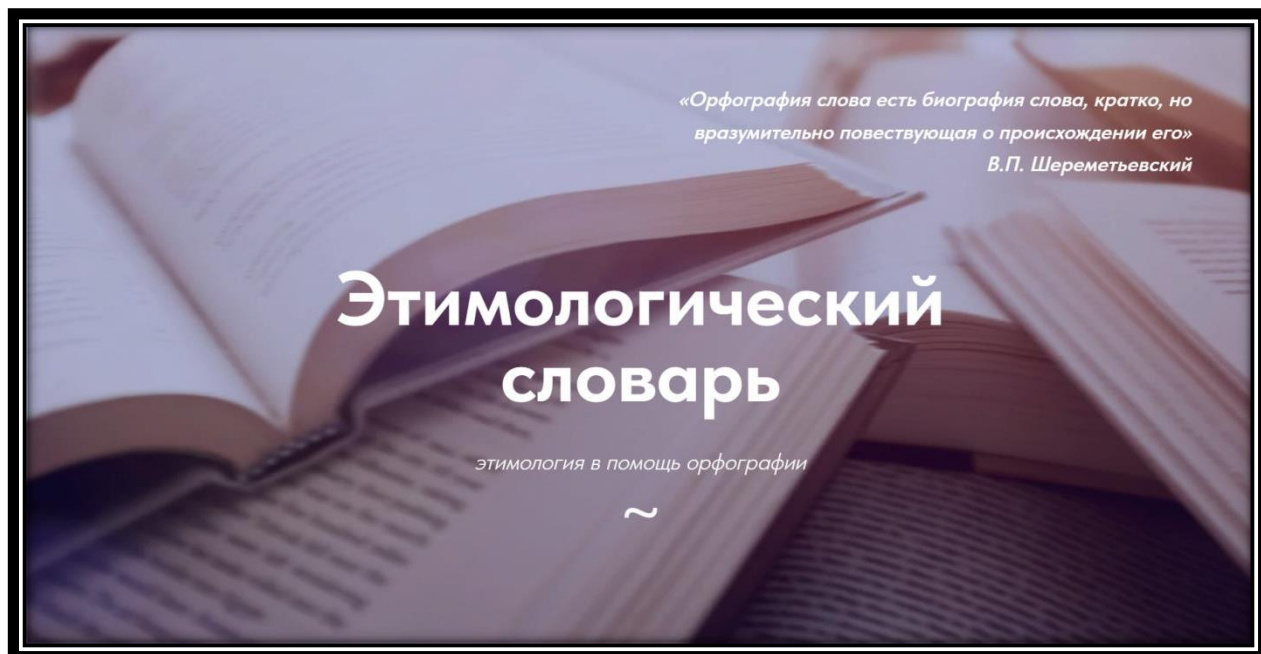


Рисунок 1 – Обложка

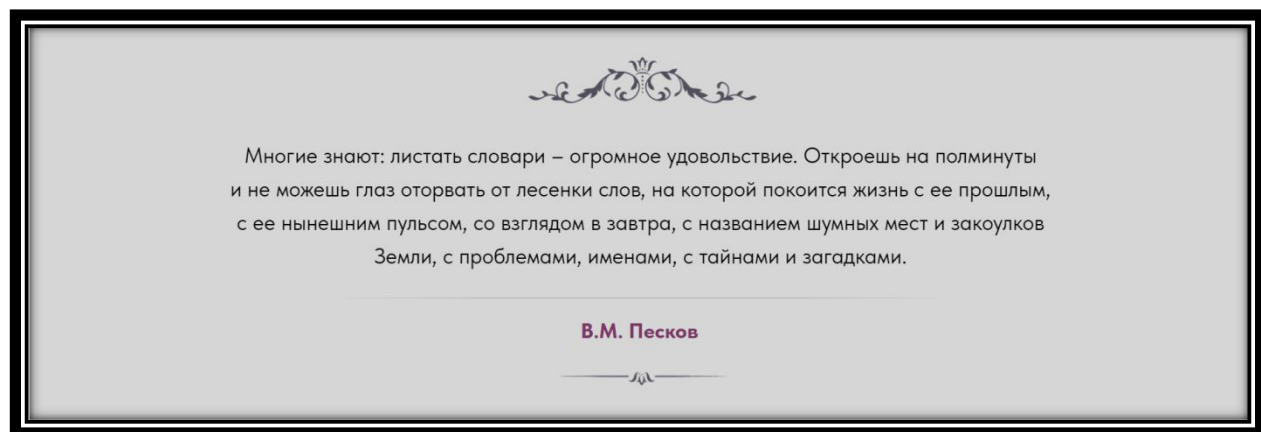


Рисунок 2 – Высказывание В.М. Пескова



Рисунок 3 – Выбор буквы

АБАЖУР — заимствовано из французского в начале XIX в. Франц. *abat-jour* образовано сложением глагола *abat* «отражает, ослабляет» (от *abatre* «отражать») и слова *jour* в знач. «свет». Буквально абажур — «то, что отражает свет».

АБИТУРИЕНТ — заимствовано из немецкого в середине XIX в. Нем. *abiturient* «сдающий выпускные экзамены» восходит к латинскому причастию *abituriens*, род. п. *abiturientis* «собирающийся уходить» (из учебного заведения) от глагола *abire* «уходить». Исходное значение «выпускник» устарело, сейчас абитуриент — «поступающий» (в вуз, техникум, СПТУ и т. д.).

АКВАМАРИН — происходит от латинского *aqua* «вода» и *marina* «морская»; буквально «морская вода».

АКВАЛАНГ — заимствовано в 50-е годы XIX в. из английского, где *aqua-lung* — сложение лат. *aqua* «вода» и англ. *lung* «легкое». Акваланг буквально — «водное легкое».

АКВАРЕЛЬ — заимствовано из немецкого (*aquarell*) или французского (*aquarelle*). Латинский корень этих слов — *aqua* означает «вода», а в целом акварель — это «водная краска».

АЛЛЕЯ — заимствовано из французского *allée* «проход, дорожка», от *aller* «идти, ходить».

АПОГЕЙ — от древнегреческого *ἀπόγειος* «направленный от земли», из *απο-* «от-, из-» и *γεια* «земля».

АСТРОНОМ — заимствовано из греческого, в котором *astronomos* — сложение *astron* «звезда» и *nomos* «закон».

Рисунок 3 – Слова на букву А

По такому же принципу составлен список слов на каждую букву.